

J. D. ANGUIZOLA

—ABOGADO—

Oficina

Redacción de Ecos del Valle

/ p tado de C rreos, 132

# ECOS DEL VALLE

EDUARDO MORGAN

—ABOGADO—

Attorney at Law

O i ina Calle 3 Ave y A Sur

T.léfono N° 16

Apartado 77

Año XIV

Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Martes 21 de Noviembre de 1933.

No. 4603

## Dentro de una o dos semanas se restablecerá el tráfico entre David y Puerto Armuelles

### EL 2 DE ABRIL TERMINARA EL AÑO SANTO

CIUDAD VATICANA, Noviembre 21. (Transocean)

El Año Santo, inaugurado con toda solemnidad por Su Santidad el Papa Pío XI en persona, el día 2 de abril del presente año, quedará terminado el 2 de abril de 1934 por medio de otra ceremonia solemne presidida por el Jefe de la Cristiandad Católica, según se informó oficialmente.

### Trabajo de legiones sanitarias

Ayer a las 8 a. m., estaban en las oficinas del Departamento de Sanidad los alumnos Julio Contreras, Patrocinio González, René Aguilar, Juan Jiménez, Aristides Arias y Domingo Villarreal, todos alumnos de la escuela Antonio José de Sucre, recibiendo instrucciones para salir a los trabajos de limpieza en las calles de la ciudad.

Alegres estaban los muchachos y ansiosos de empezar sus labores al aire libre. No cabe duda que esta idea de las Legiones Sanitarias, tiene que dar muy buenos resultados en la formación de una conciencia colectiva respaldada de las prescripciones higiénicas.

### Se encarga de las finanzas

Washington, (Transocean) noviembre 21

Henry Morgenthau Jr., amigo íntimo de Franklin D. Roosevelt y partidario incondicional del experimento del Presidente en materia monetaria, se encargó de la dirección de las finanzas norteamericanas al rendir en la Casa Blanca la protesta de ley como nuevo Subsecretario del Tesoro. Mr. Morgenthau dirigirá por un tiempo largo la política financiera de los Estados Unidos en lugar del Secretario del Tesoro, Woodin, que está disfrutando de licencia y de quien se dice que no volverá a desempeñar su cargo.

### Respuesta a los automedontes

He aquí la contestación dada por el doctor Harmodio Arias al memorial elevado por la Sociedad de Chofes, memorial que fue publicado días pasados en "Ecos del Valle".

Panamá, noviembre 15 de 1933.

Señores Leonardo Navarro, Isaac Delgado y demás miembros de la Unión de Automedontes de David.

Estimados amigos:

Después de haber leído con toda atención las sugerencias que ustedes me hacen en carta del 27 de octubre último, me es grato manifestarles que el Gobierno está vivamente interesado en la terminación de la Carretera a David pero debo decirles también que la suspensión de los trabajos obedece a la falta de fondos con que terminar la obra. Sin embargo, he pasado la carta de ustedes al estudio del Ingeniero Jefe de la Junta Central de Caminos.

Soy de ustedes muy atentamente,

HARMODIO ARIAS

### Sobre el banco Inglés

LONDRES, (Transocean) noviembre 21

Puede darse por descontada la reelección de Montagu Norman para gobernador del Banco de Inglaterra en abril del año próximo, según se dice en centros autorizados de esta capital. En tal caso, sería esa la 15ª vez que Montagu Norman desempeñase sin interrupción tal cargo.

### LOS AUTOMEDONTES PIDEN REBAJA DE LA TARIFA

POR MEDIO DEL SIGUIENTE MEMORIAL LOS AUTOMEDONTES PIDEN AL CONCEJO QUE SE LES REBAJE LA TARIFA.

Señor Presidente del Honorable Consejo Municipal de David,

Presente,

Señor Presidente:

La "UNION DE AUTOMEDONTES DE DAVID", por este medio, viene muy respetuosamente a presentar por su digno conducto al Honorable Consejo Municipal de este Distrito, la siguiente solicitud, en la confianza de que ella será acogida, estudiada y resuelta favorablemente.

La "UNION DE AUTOMEDONTES DE DAVID", mediante largas y serenas consideraciones, ha llegado a la dolorosa conclusión de que

el tráfico decrece día por día y de que el negocio del transporte de pasajeros ha mermado de una manera sorprendente en estos últimos meses.

Este hecho, según lo hemos observado concienzudamente, se ha manifestado en la misma forma y tiempo que el decrecimiento de las entradas del comercio de esta plaza, hecho que se comprueba fácilmente con las partidas que aparecen en estos últimos meses, comparándolas con las anteriores, según los libros de contabilidad que se llevan en esta plaza.

(Pasa a la 2a. pág.)

### Construirán una refinería

MOSCU, (Transocean) noviembre 21

En breve se comenzará con la construcción de una refinería de nafta en Jaroslavl. La refinería tendrá capacidad para beneficiar cuatro millones de toneladas al año. El costo de la construcción se calcula en 200 millones de rublos, por total.

### Los cubanos acusan a Welles

Colón, noviembre 21. La delegación cubana a la conferencia de Montevideo, compuesta por Angel Alberto Girandy, Herminio Portell Vilá y Alfredo Nogueira, llegó a esta ciudad y declaró que Welles es culpable de la situación cubana y que si Estados Unidos reconoce el gobierno de Grau Sanmartín, se termina el estado caótico.

### Condenados a pagar multa

COPENHAGUE, (Transocean) noviembre 21

Dos comunistas daneses que llevaron a cabo en Nykøbing, el 9 de septiembre, un atentado de una bandera de la cruz swástica que ondeaba en un vapor alemán, fueron condenados a pagar una multa de 50 coronas, cada uno, y a los gastos del juicio.

### tablecera el trafico entre David y Puerto Armuelles

Uno de nuestros redactores habló esta mañana con el Ingeniero Tomás Guardia, momentos antes de regresar a la Capital en el avión nacional. Nos manifestó este funcionario que las fundaciones del puente sobre el río Chiriquí Viejo fueron inadecuadas y que por eso cedieron. Personas que trabajaron en el puente en 1929 nos han comunicado que a las fundaciones se le arrojaron más de cuarenta barriles de cemento petrificado. Caso de poderse salvar el puente, agregó el señor Guardia, "pues está en gran peligro de perderse porque no es raro que se caiga" y se arregla allí mismo, costará el arreglo de la línea alrededor de 60.000 balboas. Pero si se construye arriba en el sitio de Bau es que fue el señalado originariamente, habrá que gastar unos 300.000 balboas y que construir como 10 kilómetros de línea nueva entre Jacú y Cuervito.

La esgencia del sitio para levantar el puente se determinará en Panamá en Consejo de Gabinete, previo un detenido estudio. En la Capital oirán los informes que rinda el Ingeniero Guardia sobre su viaje.

Nos informó el señor José de Obaldía Jované que él estaba presente en la Presidencia cuando se determinó la venida a David del Ingeniero Guardia y que el Presidente Arias estuvo tan interesado en restablecer la comunicación, que le pidió al señor Guardia que tomara un avión expreso para su traslado.

Dentro de una o dos semanas se restablecerá el tráfico a Puerto Armuelles, mediante un puente provisional sobre pilotes.

El Superintendente Fabio de Obaldía entró a ejercer sus funciones en febrero de 1931 y desde entonces a la fecha ha pagado la Empresa a su cargo más de 250.000 balboas en concepto de capital e intereses a la Chiriquí Land Co. y a los bancos de la deuda pendiente.

### Reelecto el Tesorero capitalino

Panamá, nov. 21. Por unanimidad de votos fue reelecto en su puesto de Tesorero el señor Alcibiades Arosemena, en la sesión de anoche del Concejo.

### Nuevas elecciones españolas

Madrid, nov. 21. Como los partidos en lucha no obtuvieron el 40 por ciento de los votos, se ha fijado nueva fecha para las elecciones con el fin de escoger los Diputados a Cortes. Las mujeres aunque votaron en gran cantidad y por primera vez, no alcanzaron ninguna curul.

### LA CANDIDATURA PRESIDENCIAL DE PORRAS

Profusamente está circulando una comunicación enviada de la Capital a numerosos caballeros de la Provincia. En esta circular se les habla en nombre de un Comité político independiente radicado

### Disuelta una Liga

TOKIO, (Transocean)

Noviembre 21

El gobierno japonés mandó disolver la "Liga de Amigos de la Unión Soviética", alegando que tiene carácter comunista.

### ULTIMAMENTE HEMOS RECIBIDO

Inyecciones contra el moquillo (DISTERPER) CANINO.

Vermífugo para perros

Vacuna contra la pierna negra

Rayol-Iodozan-Insulioa de 10 a 20 U

Cápsulas de Efredina

Farmacia y Droguería de

C. GONZALEZ REVILLA Y HNO.

### TEATRO IMPERIAL

HOY Dos Tandas 7.15 y 9.15. HOY

"EL ALCALDE SE DIVIERTÉ"

PRECIOS: B. 0.25 — 10 — 16 — 05

en la ciudad de Panamá y se trata de recabar la opinión política de las personas quienes se sondea, a fin de averiguar si hay electores suficientes que sustenten la candidatura presidencial del doctor Belisario Porras, en los próximos comicios.

Incidentalmente tuvimos ocasión de hablar con los señores Gaspar Sosa y Aníbal Esquivel, dos que han recibido cartas y nos declararon: el señor Sosa que no quiere adquirir compromiso político alguno desde ahora y el señor Esquivel, que él era político cuando disponía de medios de fortuna pero que ahora no lo es.

PAA

## VIAJE USTED, EN TRIMOTORES



## ECOS DEL VALLE

FUNDADO EN 1939

Se publica todos los días men a los domingos

DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA

APARTADO CORREO 132

CABLE: VALLECOS

IMP. DEL VALLE

NOTAS EDITORIALES

## EN VOZ BAJA.

(Por)

JULIO B. SOSA

Se rumora sobre una invasión deportiva de los doleños a Boquete. Y a todo esto, la muchachada alegre, viril, llena de sangre nueva, de juventud, de ilusiones, como si viera caer bajareque. El cuadro de juegos, criando moho; las canastas, óxido; los jugadores, desmenuzándose por la polilla de la molición. En otras palabras, se los están comiendo las moscas.

Se acerca el yo no se cuánto aniversario de nuestra emancipación de España, uno de cuyos próceres fue mi tatarabuelo (y a mí qué me importa! dirá Ud.), y la Junta de Festejos aún no ha resuelto si permitirá las peleas o si regalará entradas gratis al "Teatro El Cepo". La Escuela no tomará parte en las festividades porque ya estará en vacaciones. Con esta noticia — si Ud. no lo comprende — he querido decirle que el 28 de Noviembre en Boquete lleva todas las trazas del fracaso. Por qué? Porque lo único bueno que hubo el 3, lo hizo la escuela: la parada y el concurso atlético. Y para colmo de males, a pesar de anunciarlo la Junta pomposamente en los programas, no le dieron confites y los premios del concurso se los han encargado al Niño Dios!

Gracias a Dios que ya se cansaron a'gunos espíritus exaltados de David, de insultar a los jueces y barras y autoridades deportivas de la Capital, a raíz de los últimos encuentros que realizó el Chiriquí en la ciudad turbulenta y despreocupada. Y doña Amada que se pone a hacerles caso!

Prepárase Boquete a enviar a David su delegación ortográfica y deportiva al concurso del 28. No sé quienes la integrarán, pues aún no han terminado las eliminaciones.

Boquete está acostumbrado a ganar en los Concursos Ortográficos, y si este año perdemos, no tengan cuidado en David que acá no organizaremos mítines para protestar contra los jueces y llorar que nos hicieron trampa. Los boqueteños sabemos perder. Es un "Sport-manship" que no nos pueden negar.

Con motivo de las lluvias que azotaron a Boquete la semana pasada, el Caldera se enfureció y se sació su hambre con unos cuantos barrancos de tierra. Afortunadamente, la Junta de Ornato piensa hacer un malecón (!) para que vayamos a pasear en las noches de luna y a murmurarles unas cuantas mentiras a las lindas chiquillas.

## Los Automedontes

(Viene de la 1a. pág.)

Por esa razón, la UNION DE AUTOMEDONTES DE DAVID, en vista de la crisis que va creando cierta paralización en los que se dedican al volante, pues el número de automóviles de negocios paralizados aumenta cada día y las entradas de los que están en servicio es poca para responder a las ingentes salidas que tienen a diario, pide a esa honorable Corporación se sirva rebajarle el impuesto municipal, el cual es de B. 2.25. Al formular esta solicitud esta institución, hace presente que no es de su agrado que estas solicitudes de urgente solución se sometan a comisiones expresas, pues éstas por lo general se demoran largo tiempo con perjuicio del o los interesados, como sucedió con una solicitud de este mismo Gremio y que luego de esto, terminó bailando en contra de las justas aspiraciones de la Institución. Actualmente cursa ante esa Honorable Corporación un memorial sobre tarifa, que no ha sido resuelto aún. Por lo expuesto, confía de que el Honorable Consejo Municipal de David, someta a consideración esta solicitud en plena sesión, pues ella no requiere de un largo estudio que después de todo sucede con una demora en perjuicio de los intereses de un Gremio que necesita facilidades para poder corresponder a sus numerosas obligaciones.

La "Unión de Automedontes de David", manifiesta a esa Corporación, que de no sea resulta favorablemente es-



ta solicite, que está basada en la más clara y justa razón, está dispuesta a declarar un PARO FORZOSO, que como él mismo lo indica, no es un gesto de irrespeto a la más alta Corporación Distrital, sino en una simple manifestación de descontento y de defensa propia, pues no se les escapará a los Honorables Consejales, que de seguir dicho impuesto tan alto, como el que motiva esta solicitud, vendrá fuertemente la paralización de otros carros que malamente obtiene una entrada para cubrir parte de sus propias necesidades y obligaciones.

ES DE JUSTICIA, SEÑORES CONCEJALES DE DAVID.

«UNION DE AUTOMEDONTES DE DAVID»

David, 20 de Nov. de 1933

Unidades no agremiadas, prohíjan la anterior solicitud.

## Noticias Mundiales.

VARSOVIA, noviembre 21. (Transocean). Ocho miembros de la comunidad eciesástica judía en Radom, fueron detenidos por falsificación de documentos y otros actos fraudulentos. Entre el numeroso elemento israelita de Radom hay mucha excitación.

EL CAIRO, noviembre 21. (Transocean). El crucero alemán «Karlsruhe», que salió de su base de Kiel el 14 de octubre para realizar un viaje largo al extranjero, llegó hoy al puerto de Agen, donde permanecerá cuatro días para continuar después el viaje a la India.

BERLIN, noviembre 21. (Transocean). El tradicional baile anual de la Asociación de la Prensa Extranjera en Berlín, baile al cual serán invitados, como en todos los años, los miembros del gobierno y todo el Cuerpo Diplomático, se verificará en el Hotel Adlon, el día 25 del presente mes.

MOSCU, noviembre 21. (Transocean). En centros autorizados de aquí hay mucha satisfacción por el desarrollo que han tomado hasta ahora las pláticas que llevan a cabo en Washington el Comisario de Relaciones Exteriores, Maxim Litvinoff, el Presidente Franklin D. Roosevelt acerca del reconocimiento de la Unión Soviética y de la iniciación de negociaciones referentes a un tratado comercial. Se cree que el reconocimiento oficial no es ya cuestión más que de pocos días.

LONDRES, noviembre 21. (Transocean). Las inversiones colocadas en el mercado financiero de Inglaterra en el mes de octubre fueron de 10,026,000 libras esterlinas, comparadas con 7,164,000 libras esterlinas del mes de septiembre y con 19,745,000 libras esterlinas del mes de octubre de 1933.

PRAGA, noviembre 21. (Transocean). Se suspenderá

EUCALIPCINA DEL Dr. FORR. Jarabe de Eucalipto compuesto, fórmula del eminente galeno Dr. Forr, cuyo nombre es una garantía de eficacia. Combate las Tormentas o rebeldes, y todas las afecciones de la garganta, bronquios y pulmones, en especialidad en los niños.

De Venta en todas las Boticas.

En forma definitiva las negociaciones que se venían desarrollando desde hace algún tiempo entre los productores norteamericanos de películas y el Ministerio de Comercio de Checoslovaquia. Tales negociaciones se referían al proyecto de aplicar el sistema de contingentes o cuotas a la importación de cintas norteamericanas; pero resultó que no había ninguna probabilidad de llegar a un acuerdo. Las sucursales de las empresas filmicas norteamericanas en esta capital tienen el propósito de cerrar sus oficinas de Checoslovaquia para el primero de enero del año próximo.

KOVNO, noviembre 21. (Transocean). En la convención del partido gobiernista lituano no abordará entre varios puntos de importancia, el problema de los judíos. Simultáneamente, hay el propósito de plantear el mismo asunto en forma amplia al reunirse la convención de la Liga de Comercio Lituano Nacionalistas.

El motivo de tales resoluciones en la intensa propaganda que han organizado últimamente los judíos lituanos, propaganda en que abundan los ataques al gobierno y a las autoridades, así como otras otras maniobras cuyas miras no se destacan todavía suficientemente. Esa propaganda ha llamado poderosamente la atención de la población lituana haciendo que se fije en la posición y el comportamiento de los judíos.

El "Litvivos Aida", órgano del gobierno, publica un artículo en que censura energicamente la influencia constantemente creciente del elemento judío en la vida económica de la nación, diciendo que ésta debería tener fundamente los nacionales en un for-

(Pasa a la 4ª. pág.)

## Sobre Deporte.

Bajo Boquete, Nov. 12 de 1933.

Señorita Gilda María Araúz, David.

Estimada señorita Cora:

He venido notando con frecuencia las críticas que por la prensa daviñeña hacen algunos cronistas a los públicos, jueces, autoridades y equipos deportivos de la Capital, con motivo de la gira que «esa» efectuó el equipo femenino "Chiriquí". Yo no he querido aclarar ciertos puntos en los cuales esos cronistas no están bien enterados porque los creo inspirados en un fanatismo y justo orgullo que aplaudo con sinceridad; pero ahora que he leído en su amena sección ciertos comentarios que usted hace, y comprendiendo que sus opiniones las emite serenamente, no he podido resistirme a dirigirlas, con el ánimo de manifestarle mi incomodidad acerca de dichos comentarios. Ante todo le suplico no vea en mí, actitud alguna de empalme los triunfos del "Chiriquí", ni despecto bastardo por las derrotas de mis paisanas, pues, si bien se quiere, y fui uno de los pocos que auguré un triunfo rotundo a las pupilas de doña Amada, en contra de la opinión de la mayor parte de capitalinos y chiricanos.

Han dicho varios cronistas que las barras y jueces panameños hicieron vejámenes e injusticias contra las chiricanas. Las barras y jueces de la Capital, amiga Cora, — y perdóneme mi modestia — no pueden ser mas cultos y deportistas. Allí no se aplaude sino al mejor y no hay distinciones de clases y color. Es corriente ver en íntimo consorcio a las encopetadas niñas de la aristocracia comentar las incidencias del juego con un humilde hijo del arrabal. Cuando el Liceo de Costa Rica fue a Panamá gran parte de la barra lo favoreció, y, sin exageración ninguna, los jueces le perdonaron más de cuarenta "bola afuera". Así se explica que el "imparcial" cronista Lusenri, se exprese en los siguientes términos: "La barra ha sido unánime desde el primer triunfo de nuestras visitantes a favor de éstas, y los jueces, si de algo pecaron fue de una franca condescendencia para con ellas".

Existe la idea en David que los organizadores de Panamá le tendieron un lazo a los dirigentes del equipo chiricano al hacerles jugar partidos tras partidos y homenajearlos con fiestas tras fiestas para causarles un agotamiento enorme, concretar entonces un juego con el Bella Vista y ofrecer un trofeo, a sabiendas de que lo obtendría este team.

Protéjase contra ENFERMEDADES VENEREAS usando

PRO-TEK-TUBES DE SANGER De venta en las Boticas

Cuando un equino va a otro lugar, lleva la cabeza de que en un corto lapso de tiempo jugará muchos partidos y que se le agasajará espléndidamente. El Hudson Essex jugó en Perú nueve partidos en menos de tres semanas. El Liceo de Costa Rica jugó dos partidos en tres días. Los cubanos efectuaron siete juegos en dos semanas, y todos estos equipos fueron espléndidamente agasajados, lo que no impidió que ganaran varios encuentros. Aún más. El Hudson Essex venció contra los jueces y la barra, y en un pisc de tierras. Y las veces que los equipos panameños perdieron, a ninguno de nosotros se nos ocurrió buscar pretextos para no aceptar la derrota. Allí donde está el quid del buen deportista: en saber perder!

Con respecto al trofeo ganado brillantemente con el Bella Vista, doña Rosario de Arias, poco conocedora del basket-ball debido a sus ocupaciones filantrópicas y caritativas, lo ofreció espontáneamente sin saber cuándo las chiricanas estaban pasadas de "training".

Las chiricanas jugaron con un equipo formidable después de haber efectuado cinco juegos con equipos de segunda categoría porque se hicieron acreedores a ello. Cuando el Hudson Essex fue a Perú, jugó primero con teams mejores y cuando se enfrentó a los campeones del "Flecha" mordió una vez el polvo de la derrota. Cuando el equipo femenino "Panamá", terminó su jornada de nueve juegos en la liga, desahó, así fuera de training y agotadas, a un equipo de primera categoría y perdió por sólo 24 puntos a 18! Hay que ver también en el caso del Hudson Essex, que hubo días sin intermedio en que ellos jugaron basket-ball y basket-ball, y Tonga Martínez sirvió de "pitcher" un día para al siguiente llevar a su equipo al triunfo.

Las «Bella Vista» no son las antiguas «Junics». Sólo se encuentran en ellas Mae Morrice y Chela Chapmaw. Esta última, formidable centro, no jugó. El resto de las Juniors, unas son del Decca y otras están en Estados Unidos.

El tamaño y la edad no son argumentos de peso como intentará demostrárselo: ante todo quiero decirle que así como hubo una Spark que aventajaba a una Candanedo, así hubo una Franceschi que aventajaba a la diminuta Ceci Morrice.

(Continuará)

## Viaje Ud. en TRIMOTOR!

En una cabina espaciosa y cómoda (con lavatorio) Con dos pilotos. Operador de Radio. Steward Siéntese en sillones individuales y confortables.

## HORARIO:

LLEGADAS DE SAN JOSE	SALIDAS PARA PANAMA
Miércoles 12.45	1.10
Domingo 12.45	1.10
Lunes 2.00	2.25

LLEGADAS DE PANAMA	SALIDAS PARA SAN JOSE
Sábado 8.40	9.05
Martes 8.40	9.05
Jueves 8.40	9.05

## TARIFAS:

Con reservación anterior:

Panamá \$24.00 San José \$28.00  
A última hora: Panamá 12.00 San José 14.00  
Viaje redondo a San José \$ 28.00 escogiendo su silla por "chance"

## PAN AMERICAN AIRWAYS

Modelo mundial de la Transportación Aérea

F. A. Pérez J.

F. J. Hegarty

Representante de Tráfico Gerente del Aeropuerto Aerodromo de David

## GRAN CONCURSO DE NAVIDAD

## 3 VALIOSOS PREMIOS 3 GRATIS

De acuerdo con los tres premios agraciados del Sorteo de Navidad de la Lotería Nacional, que jugará el 24 de Diciembre de 1933

## PLAN DEL SORTEO

PRIMER PREMIO { Un valioso juego de escritorio de cuero italiano repujado.

SEGUNDO PREMIO { Una bella imagen del Sagrado Corazón de Jesús 80 cm. de alto

TERCER PREMIO { Un artístico cuadro para sala con marco de caoba.

Toda persona que compre al contado en nuestra Librería recibirá un ticket por cada 50 cts. de su compra.

Este ticket numerado y registrado le da derecho a entrar en el Concurso y a ganarse cualquiera de los tres premios arriba mencionados. Cada ticket contiene dos números, de manera que representa dos oportunidades para ganarse los tres premios.

La persona que CANCELE CUENTAS también recibirá un ticket por cada 50 cts. pagados.

El Concurso principió el 1º de NOVIEMBRE y quedará cerrado el 23 de DICIEMBRE del presente año a las 6 p. m.

El derecho a reclamar los premios termina el 25 de Marzo de 1934

## LIBRERIA BENEDETTI HERMANOS

(AVENIDA CENTRAL, FRENTE AL NATIONAL CITY BANK PANAMA APARTADO 176 PANAMA

GRATIS

GRATIS

GRATIS



**CIA. DE NAVEGACION NACIONAL**

FUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

[PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA  
VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

AGENTE EN DAVID

**DANIEL VELIZ V.**

TELEFONO No. 12

**DAVID** Llega Lunes y sale Martes**VAPOR "BARU"**

LINEA ELLIOT

RAPIDO, COMODO SEGURO

ADMITE CARGAS Y PASAJEROS

SERVICIO ESPECIAL DE GANADO

FLETE CARGA GENERAL 10 CVOS. quintal

PRECIOS LIMITADOS

**Gmo. Tribaldos Jr.**

AGENTE.

**Chiriqui Land Co.****Ferrocarril Nacional de Chiriquí**

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 19 D. MARZO DE 1933

**MOTORES****LINEA DE BOQUETE A DAVID****SERVICIO EN LA MAÑANA****LUNES A DOMINGO**

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

**DAVID A BOQUETE****LUNES A DOMINGO**

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

**DOMINGO**

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

**SERVICIO EN LA TARDE****BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES**

Sale de Boquete	2.30 p. m.
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

**SABADO**

Sale de Boquete	1.05 p. m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

**DOMINGO**

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega	2.20 "
Llega a David	2.55 "

**DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES**

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

**SABADO**

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

**MOTORES****LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES****SERVICIO EN LA MAÑANA****LUNES A SABADO**

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles	11.55 "

**LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID****SERVICIO EN LA MAÑANA****LUNES A SABADO**

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m.
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

**SERVICIO EN LA TARDE****LUNES A SABADO**

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	5.30 "

Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m.
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

**DOMINGO**

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto. Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

**LINEA DE POTRERILLOS****MARTE Y VIERNES**

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

**SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA****LINEA DE BOQUETE****- TREN -****SABADO**

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

**DOMINGO**

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

**LINEA DE POTRERILLOS****MIERCOLES**

Sale de David	7.00 a. m.
" " Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "
Sale de Potrerillos	10.40 a. m.
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

**LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)**

Sale de David, Lunes y Jueves	
Sale de Pto. Armuelles, Martes y Viernes	

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p. m.

Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.

El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.

En la Tarde en Concepción.

**Fabio de Obaldia.**

SUPERINTENDENTE GENERAL

**Avisos Económicos****ABOGADOS**

ABEL GOMEZ

Oficina, Calle 5ª Este N° 20

PEDRO VIDAL E.

Oficina, Calle 4ª Este N° 41

JULIO MIRANDA M.

Oficina, Calle 4ª Este N°

PEDRO A. SILVERA

Calle 5ª Este y Av. Centra'

**DENTISTA**

RAMON del C. MORALES

Oficina, Calle 5ª Este, N°

Tejas, cal, ripio, Arturo Bau  
che en su casa.**Hotel Aguadulce**

Plaza del Triunfo

Juana Aizprúa, propietaria.

Servicio Esmerado

Aseo Completo

Habitaciones bien ventiladas

Buena Vista y Garages.

Asistencia por mes, semana

o diariamente.

Comidas por día a B. 0.75

Se alquilan casas y cuartos

con o sin muebles.

Precios convencionales

Visitenos y se convencerá

**Use un buen Tinte  
para el Cabello**

Use el Polvo OREX, que con sólo disolverlo en agua forma un tinte magnífico para teñir el cabello (o el bigote y la barba) del color que se desee y a la vez le pone suave y sedoso. Es fácil de preparar y de aplicar y de resultados sorprendentes. Dura mucho y cuesta poco. Compre OREX en la botica.

**Chiari y Fábrega**

AGENCIA JUDICIAL

Ciudad de Panamá, Avenida

Norte N° 12.

Doctor Eduardo Chiari

Licenciado José Isaac Fábrega.

Se encargan de toda clase de asuntos civiles, administrativos, criminales, redacción de documentos, examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos del triunfo República.

**DR. R. SAENZ**

MEDICO y CIRUJANO

Horas de Consultas:

De 11 a. m. a 1 p. m.

4 a 6 p. m.

Consultas gratis a los pobres

Calle 4ª con Calle Doleguita

**Luis Delisser**

SERVICIO de CARROS

Su competencia y seriedad

lo colocan en un puesto de

confianza. Viajes a Panamá

**LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA**

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA

TODOS LOS Domingos

1 PREMIO MAYOR DE	B. 20.000.00	0.000.00
1 SEGUNDO PREMIO DE	6.000.00	6.000.00
1 TERCER PREMIO DE	3.000.00	3.000.00
18 APROXIMACIONES DE	200.00 cada una	3.600.00
9 PREMIOS DE	100.00 cada uno	9.000.00
90 PREMIOS DE	60.00 cada uno	5.400.00
900 PREMIOS DE	20.00 cada uno	18.000.00

**SEGUNDO PREMIO:**

18 APROXIMACIONES DE	50.00 cada una	900.00
----------------------	----------------	--------

**TERCER PREMIO:**

18 Aproximaciones de	40.00 cada una	720.00
----------------------	----------------	--------

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

**Nota:**

Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central seg. lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero.

En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

**AMIGOS DEL PROGRESO**

PARA TI, todo lo que interesa a la mujer, cuentos, novelas, recetas, versos, modas.

EL HOGAR, para la casa, la mujer y el niño.

MUNDIC ARGENTINO, semanario popular ilustrado

BILLIKEN, la revista de los niños.

MARILU, la amiga de las niñas.

TYPERAHR, quincenario de novelas policíacas.

ACONCAGUA, mensual, un verdadero libro, escritos selectos.

CHACRA, la revista de agricultores e industriales.

BOHEMIA, el mejor semanario habanero.

ATLANTIDA, magazine ilustrado.

GRAFICO ARGENTINO, para los deportistas; todas las semanas.

Todas estas revistas las encuentra Ud. en la Librería de J. D. Anguizola, todas las semanas.

**LA LEGITIMIDAD**

Apartado 660 - Ave. Sur, 17, entre calles 11a. y 11 - Teléfono 48

DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS

**LA LEGITIMIDAD Z CAMEL**Gran surtido de cigarrillos de la Habana de las afamadas marcas  
**HENRY CLAY, BOCK Y LA CORONA**

DEPOSITO EN COLON:

**UNIVERSAL BAR, FRENTE AL PARQUE****JOSE PADROS, AGENTE****Fume siempre Philip Morris****NO AFECTA LA GARGANTA NI EL CORAZON****Julio C Contreras Agente.**



:: De la Libreta de Cora ::

## Verdades y Rumores.....

0-0-0

## En el Asilo de la Medalla Milagrosa:

(Continuación)

Después de la inauguración llegó el grupo de hermanas de la Caridad pertenecientes a la orden de San Vicente de Paúl. Allí, la dulzura inefable de Sor Gabriela, de Sor Ana, Sor Magdalena, Sor Eliabeth, Sor Angela, Sor Teresita y Sor Luisa, desbordó en gracia, candor y bondad. Y está el grupo de religiosas dirigiendo la institución que ya ha costado dinero, desvelos y energías.

Al principio hubo suscripciones mensuales de muchas personas pudientes, hubo contribución diaria de leche, verduras etc que enviaban hasta de algunos distritos a petición de la Secretaría de la "Unión Pro Asilo", pero desgraciadamente ya todas estas donaciones las han ido suspendiendo hasta el punto de que la ayuda ha sido anulada completamente. Todavía hay algunas personas que envían de vez en cuando frutas y verduras. La Normal Rural envía de sus cosechas algo que bien saben agradecer las hermanas de la Caridad.

En el seno de la institución funciona la Sociedad llamada "Damas de la Caridad", integrado por señoras y señoritas, con fines benéficos, que tanto bien hacen especialmente a los "pobres vergonzantes".

Calladamente, como abejas que elaboran el panal, atajan las Hermanas inspiradas en el fervor que produce la Caridad, panal que exquisitamente brindan a la sociedad como tesoro de bien.

El sábado visitamos el Asilo acompañadas por Celmira Calancha la noble amiga, culta e inteligente que sabe poner en cada bebida el bálsamo de la consolación, y sabe brindar la reliquia venerada de la placidez. Queríamos conocer a la nueva Superiora, a la inteligente y suavisima Sor Teresita. Aguardamos un instante mientras contemplábamos en los pasillos la vitrina con rosarios, estampas, medallas, libros, novenarios, preciosas labores manuales que tiene en venta la institución.

Llegó la presentación. Sor Teresita es colombiana, y al tratarla inspira una simpatía imborrable que se prende al espíritu como si fuera un talismán. Cuánta gracia, cuánta bondad hay en su mirada luminosa e impregnada de grandeza espiritual. Alegre y jovial nos invita a la confianza. Nos habla de las últimas revelaciones hechas por la profetisa Newmann; nos habla de la vida espiritual que exige el cristianismo; de la religión en los hogares y en la escuela; del Asilo. Nos habla con calor de la convención esta dulcisima hija de San Vicente de Paúl. Anhela conocer el origen del Asilo Lambert de la Medalla Milagrosa, y por haberse prometido comenzamos esta crónica con algo de la historia que rodea a la prestigiosa institución.

(Concluye mañana)

## NOTICIAS.....

(Viene de la 2. pag.)

una más amplia que hasta ahora y que era preciso enfrentarse con el peligro de que los judíos absorbieran en su mar mar parte la riqueza nacional y llegaran por tanto a controlar hasta la vida política del país.

Se hace resaltar al respecto que el problema judío se discutirá en forma enteramente pública, debido a que se considera como de suma importancia para Lituania.



Fumándolos se evita la irritación de la garganta

## EL TEATRO YARA

Abrirá nuevamente sus puertas mañana MIERCOLES para estrenar la preciosa cinta, titulada

## "NOCHES DE ESPANTO"

PRECIOS POPULARES: 30, 20 y 10 cts. plata

## AEROVIAS NACIONALES

MALEK-GELABERT

SEGURIDAD RAPIDEZ COMODIDAD

Servicio de pasajeros, correos y expresos entre Panamá, Aguadulce, Chitre, Santiago, Las Lajas, David, Puer. to Armuelles.

Salidas de Panamá: Lunes, Miércoles y Viernes 6.30 a. m.

Salidas de David: Martes, Jueves y Sábado, 6.30 a. m.

Viajes especiales a cualquier punto de la República.

— PRECIOS MODICOS —

AGENTE en Panamá: Ricardo A. Miró  
Plaza Amador N° 3 Teléfonos 53 y 216

Agencia en David: Calle 2ª Este frente al Colegio Americano. Teléfonos: 52 y 60.

## "Bulla y Guantes nada más" ??

FRACASARON las CONFERENCIAS ECONOMICAS

Pero si usted visita la casa comercial de

**HORNA HERMANOS**

podrá resolver su problema económico haciendo sus compras lo más barato que puede imaginarse.

MERCADERIAS EN GENERAL, MUEBLES, VESTIDOS

VICTROLAS, DISCOS, y demás objetos de la casa.

VICTOR, la marca más positiva.

Apartado No. 1. David

## El problema agrícola de los cafetaleros.

Todo cuanto se relaciona con la agricultura, entre nosotros, está en embrión, y el productor agrícola camina ciego, tropezando y cayendo de error en error, sin una dirección eficaz hasta llegar al fracaso. Y, es que falta organización; faltan leyes y autoridad para imponerlas y hacerlas cumplir.

Da lástima ver como se pierden capitales y se desacreditan regiones agrícolas, de suelo rico y fuerza productora, con gran perjuicio para el agricultor y para el Estado, todo por falta de un organismo que dirija, que enseñe y que ayude al productor a examinar sus pasos por sendas seguras y prácticamente reconocidas, como buenas, en el complejo problema de la agricultura; que escoja y estudie regiones agrícolas en todo el territorio de la República; que analice las tierras: que establezca, bajo su control, verdaderos campos de experimentación agrícola para aclimatar las plantas y seleccionar las semillas que más convengan a nuestras tierras y a nuestros climas; que de abonos para restablecer la producción en las tierras agotadas, y que de recetas y medicinas para combatir las plagas del campo y las enfermedades de la plantas.

Sin ese Organismo, bien construido y debidamente respaldado por el Gobierno, serán nulos nuestros esfuerzos para sacar de nuestras tierras su riqueza, y seguiremos perdiendo tiempo y capital.

Empeñosamente nuestros agricultores emprenden y buscan como darle empleo a sus tierras y colocación a su capital, si es capitalista, pero por falta de orientación ha fracasado y seguirá fracasando siempre que trabaje rutinariamente y no haya una mano que lo detenga y lo someta a seguir las reglas y métodos que la experiencia aconseja; que le haga observar las leyes severas de la naturaleza para que las tenga siempre como guía y las respete y se ajuste a ellas, en cada lugar y en cada caso, en sus empresas agrícolas; porque, en cada suelo y en cada planta hay un problema orgánico que estudiar y resolver, problema que el ignorante no puede penetrar y me-

## A PRECIO DE QUEMA

Se vende una bicicleta pequeña para niña

Una bicicleta grande para hombre.

Una victrola ortofonica y quinientos discos nuevos.

Una grua tamaño regular propia para garage.

Un motor ford para carro.

Varios juegos de herramientas de mecanico.

Una bomba de agua para pozo.

Un compresor de aire.

Varios caballos.

Varias monturas.

Informes en esta Imprenta.

## "EL MEDIO CENTAVO"

## PORVENIR SEGURO

Anticipamos al público la noticia de que desde el 1º de Enero nuestra afamada casa EL MEDIO CENTAVO estará en venta. Enseñaremos al comprador todos los detalles del negocio.

También se vende una fábrica de confites con sus más quinas y moldes, y se enseña prácticamente al comprador hacer distintas clases de confites. Es negocio seguro.

Se avisa a nuestra clientela del timbre EL DRAGON, que se vende la libreta de 500 timbres por 5 reales y Ud. mismo dará el premio a su clientela.

Se venden Juguetes al por mayor y menor

## Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

## ONOMASTICOS:

Por ajustar años hoy don Luis Meza, Secretario del Concejo le enviamos nuestro saludo y votos que por su felicidad hacemos.

También son hoy los días de nuestro caballeroso amigo Cirio Jaén. Que cumpla muchos más llenos de prosperidad es lo que anhelamos.

Muchas felicidades deseamos a la encantadora amiga Gladys Olivares Terán por ajustar nueva primavera en esta fecha.

Unimos nuestras felicitaciones a las muchas recibidas por el simpático amigo José Renán Esquivel con motivo de su natalicio hoy.

## EFEMERIDES:

1902: Se celebra el Tratado de Paz de Wisconsin, que puso fin a la última guerra civil en Colombia.

CORA.



## Suscriptores

Todos los sábados tenemos que pagar la planilla de empleados. Suplicamos pagar los recibos atrasados para no vernos obligados a suprimir las suscripciones morosas.

nos resolver hasta que la ciencia del experto se lo explique.

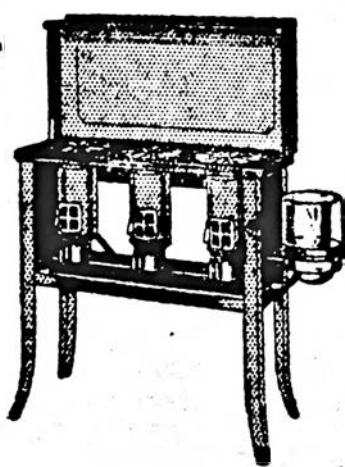
Por esta poderosa razón no adelantamos en el cultivo del café, el precioso grano de oro, y, antes bien, los cafetaleros del Boquete y el Volcán están a punto del fracaso, no porque las regiones sean del todo malas, sino por falta de orientación y experiencia en la siembra y cultivo del café, como en el tratamiento ordenado y adecuado que requiere la planta hasta llegar a su completo desarrollo y producción.

Esa orientación y protección debe venir del Departamento de Agricultura recién establecido y al frente del cual está el entusiasta patriota agrónomo Dn. Horacio D. Sosa.

El Departamento a su honorable cargo tiene ahora la responsabilidad de esa orientación. Esperemos.

Simón Esquivel.

Ha observado de cerca nuestra estufa?



Ha considerado su calidad y apariencia?

Se ha imaginado Ud. a su misma persona frente a este valioso aparato, sintiendo el agradable olor del cake asado, oyendo las exclamaciones de alegría, consciente del entusiasmo de aquellos que lo apetecen? ... Sensaciones como ésta, inolvidable por lo simples y armoniosas son las que hacen sentir "LA ALEGRIA DEL VIVIR".

Pero luego Ud. piensa: "Cómo puedo dedicar mi tiempo a estas actividades cuando diariamente tengo que preparar los alimentos, y mil otros quehaceres que desearía ni pensar en ellos?"

Bueno, hoy día su problema está solucionado: Después de haber visitado la FERRETERIA de GUILLERMO TRIBALDOS JR. y observado de cerca las estufas "IVANHOE" y "NEW PERFECTION" que se exhiben actualmente en este establecimiento, Ud. regresará a su casa sintiéndose feliz, pensando sólo en los deliciosos platos que preparará en "4 minutos" y la alegría que proporcionará a todos.

## ATLAS



Sigue sosteniendo su fama sin cambiár ni lo Calidad ni de Nombre.

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS NACIONALES

## "HERRADURA"

—DE—

AKROZ—PECTORAL—y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De venta en todos los establecimientos comerciales de la República.

## PANADERIA LA SUPREMA

EL MEJOR PAN DE LA CIUDAD. ELABORADO CON MAQUINARIA MODERNA.

DESPACHO A DOMICILIO.

ARIAS & COMPANIA

TELEFONO 43